

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ MỸ THO, TỈNH TIỀN GIANG**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông **Ngô Thanh Sơn**.

- Các Hội thẩm nhân dân: Bà **Nguyễn Thị Hơ**

Ông **Từ Ngọc Viễn**.

- *Thư ký phiên tòa:* Bà **Võ Thị Kiều** – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang tham gia phiên tòa:* Ông **Ngô Trung Hiếu** - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 03 năm 2019 tại trụ sở, Tòa án nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 02/2019/TLST-HS ngày 02 tháng 01 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 21/2019/QĐXXST-HS ngày 20 tháng 02 năm 2019 đối với bị cáo:

Hồ Nguyễn Quốc H (Tý E), sinh ngày 06/7/1981, tại Tiền Giang;

Nơi cư trú: số 50/15, đường G, Phường A, thành phố M, tỉnh Tiền Giang;

Chỗ ở: tổ B, ấp L, xã P, thành phố M, tỉnh Tiền Giang;

Nghề nghiệp: Không (tại phiên tòa khai nghề nghiệp xây dựng);

Trình độ văn hoá: 09/12;

Dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Hồ Văn Đ (chết) và bà Nguyễn Thị Ngọc M (chết); có vợ là Trần Thị Như T, sinh năm 1989 và 01 người con sinh năm 2008;

Tiền án: 02 lần;

+ Ngày 13/10/2010 bị Tòa án nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang xử phạt 07 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” (Bản án số 141/2010/HSST ngày 13/10/2010).

+ Ngày 01/7/2011 bị Tòa án nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang xử phạt 09 tháng tù về tội “Trốn khỏi nơi giam” (Bản án số 106/2011/HSST). Tổng hợp hình phạt 07 năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” (Bản án số 141/2010/HSST ngày 13/10/2010) của Tòa án nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung là 07 năm 09 tháng tù, chấp hành xong hình phạt tù ngày 09/12/2016.

Tiền sự: Không.

Bị bắt tạm giữ ngày 07/8/2018, chuyển tạm giam ngày 09/8/2018 cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Người bị hại:*

1. **Nguyễn Quốc Đ**, sinh năm 1984 (có mặt);

Địa chỉ: ấp T, xã A, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

2. **Phạm Thế Q**, sinh năm 1983 (có đơn xin vắng mặt);

Địa chỉ: ấp H, xã P, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

1. **Trần Tuấn K**, sinh năm 2000 (có đơn xin vắng mặt);

Địa chỉ: số 180, tổ D, ấp C, xã T, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

2. **Hồ Nguyễn Bảo H**, sinh năm 1988 (có mặt);

Địa chỉ: số 50/15, đường G, Phường A, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

3. **Trần Thị Xuân T**, sinh năm 1976 (có đơn xin vắng mặt);

Địa chỉ: số 180, tổ D, ấp C, xã T, thành phố M, tỉnh Tiền Giang.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Từ ngày 24/6/2017 đến ngày 07/8/2018, Hồ Nguyễn Quốc H thực hiện 02 vụ “Cố ý gây thương tích” trên địa bàn xã Trung An và xã Mỹ Phong, thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang, cụ thể như sau:

* Vụ thứ nhất: Khoảng 23 giờ 25 phút ngày 24/6/2017, sau khi đã có uống rượu, anh Nguyễn Quốc Đ, sinh năm 1984, địa chỉ ấp T, xã A, huyện C, tỉnh Tiền Giang điều khiển xe mô tô biển số 49S2-8418 đến nhà chị Trần Thị Xuân T, sinh năm 1976, địa chỉ số 180, số 180, tổ D, ấp C, xã T, thành phố M, tỉnh Tiền Giang để rủ chị T uống rượu nhưng chị T không đồng ý nên giữa anh Đ và chị T cự cãi nhau. Lúc này, Hồ Nguyễn Quốc H nghe, thấy nên đi ra cự cãi với anh Đ; H cầm 01 cây dứa trộn bê tông (lưỡi bằng kim loại, cán bằng gỗ) chạy đến đánh phần lưỡi và thân dứa nhiều cái trúng đầu, tay anh Đ gây thương tích làm cây dứa bị gãy; H tiếp tục lấy một đoạn cây tre gần đó đánh anh Đ gây thương tích rồi ném bỏ đoạn tre. Thấy vậy, em Trần Tuấn K, sinh năm 2000 (con ruột và ngụ cùng địa chỉ chị T) đến can ngăn thì K bị em ruột của H là Hồ Nguyễn Bảo H, sinh năm 1988, địa chỉ số 50/15, đường G, Phường A, thành phố M, tỉnh Tiền Giang đánh gây thương tích. Sau đó, H tiếp tục cầm chậu kiểng bằng sành định đánh anh Đ thì chị T can ngăn nên H ném chậu kiểng xuống đất làm bể chậu rồi cùng Hồ Nguyễn Bảo H bỏ đi; anh Đ và K được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Trung tâm tỉnh Tiền Giang.

Vật chứng thu giữ trong vụ án gồm:

- 01 cây dứa (loại giá trộn bê tông) có lưỡi bằng kim loại, cán bằng gỗ; phần lưỡi dứa có kích thước (24x25) cm, bị rỉ sét, có dính nhiều vữa bê tông (xi măng), lưỡi có bề dày 0,2 cm; phần cán gỗ có màu xám, đen, có nhiều đường nứt dọc theo thân cán, cán gỗ có dạng hình trụ dài 39cm, đầu cán nhọn nhỡ có đường kính 4,1cm. 01 nón bảo hiểm có ghi chữ Mobiphone bị bể; 07 mảnh vỡ bê tông của chậu kiểng.

- Đối với đoạn tre mà H khai sử dụng đánh anh Đ, Cơ quan điều tra đã truy tìm nhưng không thu hồi được.

- 01 xe mô tô loại Dream biển số 49S2-8481. Cơ quan điều tra đã trả cho Nguyễn Quốc Đ.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 283/2017/TgT ngày 22/8/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Tiền Giang kết luận thương tích đối với anh Nguyễn Quốc Đ: Sức khỏe bị giảm do thương tích gây nên hiện tại là 13%; Thương tích do vật tày có cạnh gây nên.

* Vụ thứ hai: Khoảng 09 giờ 15 phút, ngày 07/8/2018, qua công tác xác minh xác định Hồ Nguyễn Quốc H có liên quan đến một số vụ việc vi phạm pháp luật trên địa bàn thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang đang ở trong căn nhà địa chỉ số 51, tổ B, ấp L, xã P, thành phố M, tỉnh Tiền Giang nên Thượng úy Phạm Thế Q - Trình sát hình sự cùng tổ công tác của Đội cảnh sát hình sự Công an thành phố Mỹ Tho nhưng tất cả chỉ mặc thường phục đi vào yêu cầu H về trụ sở Công an thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang làm việc, đồng thời Q cặp cổ H. Lúc này, H khai do không biết những người trên là lực lượng Công an nên dùng tay trái cầm ly thủy tinh đánh trúng mặt anh Q gây thương tích.

Vật chứng thu giữ trong vụ án gồm: Ly thủy tinh bị vỡ.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 291/2018/TgT ngày 08/8/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Tiền Giang kết luận thương tích đối với anh Phạm Thế Q:

Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của nạn nhân Phạm Thế Q là 12%; Thương tích do vật sắc gây nên.

Tại bản cáo trạng số 13/CT-VKS-HS ngày 02 tháng 01 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang truy tố bị cáo Hồ Nguyễn Quốc H về tội: “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm c, đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Mỹ Tho luận tội đối với bị cáo vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo như cáo trạng, đồng thời phân tích tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c, đ khoản 2 Điều 134; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hồ Nguyễn Quốc H mức án từ 03 đến 04 năm tù.

-Về phân trách nhiệm dân sự đề nghị:

+ Công nhận sự thỏa thuận bồi trách nhiệm dân sự giữa bị cáo và người bị hại anh Nguyễn Quốc Đ.

+ Ghi nhận anh Phạm Thế Q không yêu cầu bị cáo bồi thường trách nhiệm dân sự.

+ Ghi nhận anh Hồ Nguyễn Hào H đã bồi xong phần trách nhiệm dân sự cho anh Trần Tuấn K số tiền 11.000.000đồng.

Về vật chứng: Đề nghị áp dụng Điều 46, 47 Bộ luật hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự tuyên tịch thu tiêu hủy 01 cây dĩa (loại dĩa trộn bê tông) có lưỡi bằng kim loại, cán bằng gỗ; phần lưỡi dĩa có kích thước (24x25) cm, bị rỉ sét, có dính nhiều vữa bê tông (xi măng), lưỡi có bề dày 0,2 cm; phần cán gỗ có màu xám, đen, có nhiều đường nứt dọc theo thân cán, cán gỗ có dạng hình trụ dài 39cm, đầu cán nhan nhỡ có đường kính 4,1cm; 01 nón bảo hiểm có ghi chữ Mobiphone bị bể; 07 mảnh vỡ bê tông của chậu kiểng; Ly thủy tinh bị vỡ.

Ghi nhận Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang đã trao trả xong cho anh Nguyễn Quốc Đ 01 xe mô tô loại Dream biển số 49S2-8481;

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện các chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Mỹ Tho, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Mỹ Tho, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Tại phiên tòa bị cáo Hồ Nguyễn Quốc H khai nhận: Khoảng 23 giờ 25 phút ngày 24/6/2017, sau khi đã uống rượu, anh Nguyễn Quốc Đ điều khiển xe mô tô biển số 49S2-8481 đến nhà chị Trần Thị Xuân T rủ chị T uống rượu nhưng chị T không đồng ý nên cự cãi nhau. Lúc này, bị cáo nghe, thấy nên đi ra cự cãi với anh Đ; bị cáo cầm 01 cây đá dùng trộn bê tông chạy đến đánh phần lưng và thân đá nhiều cái trúng đầu, tay anh Đ gây thương tích làm cây đá bị gãy; bị cáo tiếp tục lấy một đoạn cây tre gần đó đánh anh Đ gây thương tích rồi ném bỏ đoạn tre. Khoảng 09 giờ 15 phút, ngày 07/8/2018, Thượng úy Phạm Thế Q - Trinh sát hình sự cùng tổ công tác của Đội cảnh sát hình sự Công an thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang mặc thường phục đi vào căn nhà số 51, tổ B, ấp L, xã P, thành phố M, tỉnh Tiền Giang yêu cầu bị cáo về trụ sở Công an thành phố Mỹ Tho làm việc, đồng thời anh Q cặp cổ bị cáo. Lúc này, bị cáo dùng tay trái cầm ly thủy tinh đánh trúng mặt anh Q gây thương tích với thời gian, phương thức và công cụ thực hiện tội phạm đúng như cáo trạng truy tố đối với bị cáo.

[3] Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, những người tham gia tố tụng khác cùng các tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên tòa. Bị cáo đã gây tổn thương cơ thể cho 02 người bị hại là anh Nguyễn Quốc Đ với tỷ lệ là 13% và gây tổn thương cơ thể cho bị hại là Phạm Thế Q với tỷ lệ là 12%. Do đó đủ cơ sở kết luận bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm c, đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

[4] Xét tính chất, mức độ, hành vi và hậu quả do bị cáo gây ra thấy rằng: Bị cáo nhận thức được mọi hành vi xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe người khác đều là hành vi vi phạm pháp luật và sẽ bị pháp luật trừng trị. Nhưng do bản tính hung hăng, giữa bị cáo và anh Đ không có mâu thuẫn trước nhưng chỉ vì cừ cãi qua lại bị cáo đã có hành vi dùng cây đá gây thương tích cho anh Nguyễn Quốc Đ và khi anh Q đến nhà yêu cầu bị cáo về trụ sở Công an làm việc bị cáo không hỏi rõ lý do vì sao lại dùng ly thủy tinh gây thương tích cho anh Phạm Thế Q. Hành vi phạm tội của bị cáo là tự phát không có sự bàn bạc rủ rờ của người khác. Hành vi của bị cáo không chỉ làm ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự trị an nơi xảy ra vụ án mà còn làm ảnh hưởng đến sức khỏe của anh Đ và anh Q sau này. Do đó Hội đồng xét xử cần xét xử bị cáo mức án tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm bị cáo và cần thiết cách ly bị cáo với xã hội một thời gian mới có tác dụng răn đe, cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt có ích cho xã hội sau này. Đấu tranh ngăn chặn việc phát sinh loại tội phạm này đang có chiều hướng gia tăng, gây tâm lý hoang mang cho nhân dân trên địa bàn dân cư.

[5] Tuy nhiên xét thấy trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa hôm

nay bị cáo Hồ Nguyễn Quốc H tỏ ra ăn năn hối cải, thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, tích cực thỏa thuận bồi thường trách nhiệm dân sự các khoản chi phí điều trị, tiền mất thu nhập cho anh Đ số tiền 16.664.000 đồng anh Đ đồng ý đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Mặc dù bị cáo có 02 tiền án chưa xóa án tích nhưng lần phạm tội này của bị cáo chỉ thuộc trường hợp tái phạm là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Do trong quá trình bị tạm giữ, tạm giam để điều tra, truy tố, xét xử về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” thì vào ngày 12/8/2010 trong lúc đang điều trị bệnh xuất huyết da dày tại Bệnh viện đa khoa Trung tâm tỉnh Tiền Giang bị cáo mở ốc chiếc giường lấy cồng tay ra khỏi giường bỏ trốn. Hội đồng xét xử cần có mức án tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo và cần thiết cách ly bị cáo với xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt có ích cho xã hội và răn đe giáo dục phòng ngừa chung, ngăn chặn việc phát sinh tội phạm trên địa bàn dân cư. Tuy nhiên, do mức hình phạt về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự năm 2015 có mức hình phạt thấp hơn khoản 2 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999. Hội đồng xét xử xem xét áp dụng nguyên tắc có lợi theo hướng dẫn của Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[6] Đối với Trần Tuấn K bị Hồ Nguyễn Bảo H dùng tay đánh gây thương tích nhưng ngày 31/7/2018 K có đơn từ chối giám định thương tật, không yêu cầu xử lý hình sự nên không đủ cơ sở truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Hồ Nguyễn Bảo H.

[7] Về trách nhiệm dân sự:

- Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hại anh Nguyễn Quốc Đ, bị cáo bồi thường cho anh Đ chi phí điều trị thương tật, tiền mất thu nhập ,và các chi phí hợp lý khác số tiền 16.664.000 đồng làm 02 lần như sau:

+ Lần thứ nhất: Bồi thường số tiền 8.332.000 đồng vào ngày 12/9/2019

+ Lần thứ hai: Bồi thường số tiền 8.332.000 đồng vào ngày 12/3/2020.

- Ghi nhận anh Hồ Nguyễn Hảo H đã bồi xong phần trách nhiệm dân sự cho anh Trần Tuấn K số tiền 11.000.000đồng.

- Ghi nhận anh Phạm Thế Q không yêu cầu bị cáo bồi thường trách nhiệm dân sự.

[8] Về vật chứng vụ án:

-Trong quá trình điều tra Cơ quan điều tra có thu giữ 01 cây dũa (loại dũa trộn bê tông) có lưỡi bằng kim loại, cán bằng gỗ; phần lưỡi dũa có kích thước (24x25) cm, bị rỉ sét, có dính nhiều vữa bê tông (xi măng), lưỡi có bề dày 0,2 cm; phần cán gỗ có màu xám, đen, có nhiều đường nứt dọc theo thân cán, cán gỗ có dạng hình trụ dài 39cm, đầu cán nhọn nhỡ có đường kính 4,1cm; 01 nón bảo hiểm có ghi chữ Mobiphone bị bể; 07 mảnh vỡ bê tông của chậu kiểng; 01 Ly thủy tinh bị vỡ. Đây là vật chứng của vụ án không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Ghi nhận Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang đã trao trả xong cho anh Nguyễn Quốc Đ 01 xe mô tô loại Dream biển số 49S2-8481, số máy 0188182, số khung 0188182.

[9] Xét đề nghị của Đại diện viện kiểm sát là có cơ sở phù hợp với nhận định

của Hội đồng xét xử.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Hồ Nguyễn Quốc H phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

- Căn cứ vào điểm c, đ khoản 2 Điều 134; Điều 38, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015.

- Căn cứ Nghị quyết 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội.

Xử phạt bị cáo Hồ Nguyễn Quốc H **03 (ba) năm 06 (sáu) tháng** tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giữ ngày 07/8/2018.

* Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 584, 585, 586, 590; Điều 357 và Điều 468 Bộ luật dân sự 2015.

- Công nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hại anh Nguyễn Quốc Đ, bị cáo bồi thường cho anh Đ chi phí điều trị thương tật, tiền mất thu nhập, và các chi phí hợp lý khác số tiền 16.664.000 (mười sáu triệu, sáu trăm sáu mươi bốn nghìn) đồng làm 02 lần như sau:

+ Lần thứ nhất: Bồi thường số tiền 8.332.000 (Tám triệu, ba trăm ba mươi hai nghìn) đồng vào ngày 12/9/2019.

+ Lần thứ hai: Bồi thường số tiền 8.332.000 (Tám triệu, ba trăm ba mươi hai nghìn) đồng vào ngày 12/3/2020.

Kể từ ngày anh Đ có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo chậm thi hành số tiền trên thì còn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 357 và khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự 2015.

- Ghi nhận anh Phạm Thế Q không yêu cầu bị cáo bồi thường trách nhiệm dân sự.

- Ghi nhận anh Hồ Nguyễn Hảo H đã bồi xong phần trách nhiệm dân sự cho anh Trần Tuấn K số tiền 11.000.000 đồng.

(Theo biên nhận ngày 03/12/2018)

* Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 46, 47 Bộ luật hình sự năm 2015, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

- Tịch thu tiêu hủy 01 cây dáo (loại giá trộn bê tông) có lưỡi bằng kim loại, cán bằng gỗ; phần lưỡi dáo có kích thước (24x25) cm, bị rỉ sét, có dính nhiều vữa bê tông (xi măng), lưỡi có bề dày 0,2 cm; phần cán gỗ có màu xám, đen, có nhiều đường nứt dọc theo thân cán, cán gỗ có dạng hình trụ dài 39cm, đầu cán nhan nhỡ có đường kính 4,1cm; 01 nón bảo hiểm có ghi chữ Mobiphone bị bể; 07 mảnh vỡ bê tông của chậu kiếng; 01 Ly thủy tinh bị vỡ.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 21/12/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang).

- Ghi nhận Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Mỹ Tho, tỉnh Tiền Giang đã trả xong cho anh Nguyễn Quốc Đ 01 xe mô tô loại Dream biển số 49S2-8481.

(Theo biên bản về việc trả lại đồ vật, tài liệu ngày 15/9/2017).

Về án phí: Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 833.200 (tám trăm ba mươi ba nghìn, hai trăm) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo, người bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm.

Người bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- Sở tư pháp tỉnh TG;
- VKSND TP Mỹ Tho,
- CC THADS TP Mỹ Tho;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- NCQLNVLQ;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Ngô Thanh Sơn